

# Radioamateur

du Québec

Février 2014 - VOLUME 39 NUMÉRO 1

Envoi de poste-publication, convention # 40069242 4,95 \$



Rencontre avec  
Jean-Marc  
Labarre, VE2BZL

## Entrevue avec Jean-Marc Labarre, VE2BZL

Par Jacques Hamel,  
VE2DJQ



Qui ne connaît pas Jean-Marc VE2BZL, l'homme, j'allais dire le «monument» derrière les PUCES de RAQI depuis 1971? Il y a de fortes chances en tout cas pour que vous en ayez au moins entendu parler ou même que vous ayez eu affaire à lui pour disposer d'un appareil dont vous n'aviez plus besoin ou pour en trouver un que vous cherchiez à acquérir! À moins que, par malchance, vous ayez eu à déclarer le vol d'un appareil subtilisé malencontreusement dans votre véhicule... Mais qui connaît vraiment Jean-Marc, cet homme effacé et dédié à son «devoir» et pourtant présent à presque toutes les manifestations importantes de la radioamateur au Québec depuis presque 50 ans! Je l'ai rencontré pour vous à un hamfest l'automne dernier et je lui ai demandé de répondre à mes questions...

VE2DJQ : Qui es-tu, Jean-Marc Labarre? D'où viens-tu, qu'est-ce que tu as fait dans ta vie car, de toute évidence, tu n'as plus 25 ans!!

VE2BZL : Évidemment! Quoique j'aimerais bien me retrouver à cet âge-là aujourd'hui! Toujours le même adage, n'est-ce-pas : «Si jeunesse savait et si vieillesse pouvait!» Je recommencerais avec encore plus d'intensité la plupart des périodes de ma vie si j'avais à les refaire, mais commençons par le commencement... Je suis né en juillet 1947 à Thetford-Mines. Il faut noter l'endroit car c'est à cause d'un radioamateur de Thetford-Mines que je suis devenu moi-

même radioamateur! On en reparlera plus tard... Disons pour l'instant que je suis d'une famille tout à fait modeste; mon père travaillait à la mine Bell, comme beaucoup de résidents de la place. Je ne l'ai malheureusement pas beaucoup connu car il est décédé tout jeune à 42 ans des suites d'une intervention chirurgicale alors que j'avais moi-même à peine 6 ans. C'est donc ma mère qui a dû prendre du travail à l'extérieur en plus de ses tâches domestiques pour réussir à faire vivre la famille et payer mes études.

VE2DJQ : Qu'est-ce que tu as fait comme études?

VE2BZL : Après mon cours primaire, j'ai suivi un cours classique au collège de Thetford. Je voulais devenir ingénieur en électronique; cependant après une année à l'Université Laval, je me suis rendu compte que, pour toutes sortes de raisons, je n'y arriverais pas; je me suis donc réorienté au Cégep de Lévis-Lauzon où j'ai terminé avec un DEC en instrumentation et contrôle.

VE2DJQ : Mais tu as dû avoir la «piqûre» à un moment donné pour t'intéresser comme ça au monde de la technologie et éventuellement à celui de la radio? C'est arrivé comment?

VE2BZL : Oui, c'est sûr! Je me souviens dans ma prime jeunesse d'un vieux récepteur AM que nous avions à la maison, un Northern Electric 5200 et en jouant avec cet appareil, j'avais découvert un jour qu'en plus de la station locale

(CKLD 1230 kHz) je pouvais entendre d'autres stations un peu partout dans la province et aussi plusieurs stations en anglais qui étaient probablement des stations américaines. Mais comme mon anglais était assez limité à l'époque, je ne saurais le dire exactement et puis ça fait quand même quelques années! Je n'ai pas oublié cependant l'émerveillement que je ressentais à écouter ces voix venues d'ailleurs et ce ne fut pas très long avant que je me demande comment toute cette magie pouvait fonctionner!!! Je me suis instruit peu à peu en lisant des revues comme le Popular Electronics et d'autres; il y était parfois question d'«ondes courtes» et d'émissions de radio en provenance de pays étrangers mais mes moyens limités ne me permettaient pas d'envisager l'acquisition d'un appareil à ondes courtes. Je me suis alors ingénié à recevoir les ondes courtes avec mon vieux radio «broadcast»... En jouant avec les ajustements à l'intérieur, j'ai fini par entendre des stations étrangères... Voice of America et aussi Cuba... avec les longs discours d'un nommé Castro! Je n'avais cependant aucune idée de la fréquence d'émission, ni de réception bien entendu, jusqu'à ce qu'un soir j'entende quelqu'un qui parlait français et ça m'avait l'air tout près! Le type bavardait avec quelqu'un d'autre au Québec mais je n'entendais pas cette deuxième moitié de la conversation; je n'entendais que la station proche et le type qui finit par dire

son nom (Yvon), mentionner qu'il demeurait à Thetford et aussi qu'il travaillait à la mine Bell. Ses lettres d'appel étaient VE2BEA.



Récepteur broadcast Northern Electric 5200 Baby Champ (circa 1947)

VE2DJQ : J'ai connu Yvon moi aussi à la fin des années 1960, mais comment as-tu fait pour entrer en contact avec lui sans même connaître son nom de famille?

VE2BZL : Oh! Ça ne fut pas très compliqué! J'avais un oncle qui travaillait aussi à la mine et je lui ai simplement demandé s'il connaissait un certain Yvon qui faisait de la radio! Bien sûr qu'il le connaissait! Et c'est comme ça que tout a commencé! Je me suis rendu chez Yvon et là j'ai vu sa formidable station (à mes yeux de novice évidemment) : un émetteur Heathkit DX-40 et un WS 19 militaire... Séance tenante, il a fait QSO en AM avec Roger VE2OX à Plessisville. Il n'en fallait pas plus pour que je sois conquis! C'était en 1964! Comme on dit en anglais: «The rest is History!». Yvon m'a mis ensuite en contact avec un certain Jacques Corriveau qui désirait lui aussi devenir radioamateur; nous avons appris le CW ensemble, sous la férule d'Yvon. Je me rendais chez Jacques une fois par semaine pour nos pratiques de code morse. Jacques est devenu VE2ASW; je l'ai perdu de vue depuis plusieurs années. En juillet 1965 donc, pour ma part, je me suis rendu à Québec, au bu-

reau du ministère des Communications pour passer ma première licence. Pour moi, c'était toute une aventure car je venais aussi tout juste d'obtenir mon permis de conduire et, voyager tout seul dans la «grande ville», ce n'était pas rien! J'ai obtenu ma première licence et mon indicatif d'appel en septembre de la même année 1965; j'avais 18 ans... Je suis allé chercher ma deuxième licence l'année suivante.

VE2DJQ : N'allons pas trop vite...! Quelle a été ta première station?

VE2BZL : Ah! Quels souvenirs! Je n'étais pas plus riche après avoir passé ma licence qu'avant, tu sais! Si je m'étais fabriqué une clé de morse et une espèce de «buzzer» pour pratiquer mon code morse, j'ai commencé aussi humblement les émissions avec un récepteur régénératif Knight Ocean Hopper acheté en kit chez Allied Radio aux USA et payé un gros total de 26,80\$ US, incluant les bobines pour 5 bandes et une paire d'écouteurs! Pour l'émission, j'avais construit un petit émetteur à cristal (3,660 et 7,040 kHz) et une bonne vieille lampe 6L6 à partir d'un plan tiré d'un ancien Handbook de l'ARRL de 1947, prêté



Récepteur OC Knight Ocean Hopper

aussi par Yvon VE2BEA. Heureusement, quelques mois plus tard en janvier 1966, j'acquiesçais un VFO Geloso chez Eto Electronique à Montréal qui me permettait d'aller partout sur le 80 mètres! Ouf! Quel progrès!

VE2DJQ : Les fameux «galloping VFO»! Je connais! Quoique sur 80 mètres c'était assez stable et aussi sur 40, mais c'était une autre affaire sur les 20,15 et 10 mètres!

VE2BZL : Oui, tu as raison. J'ai



VFO Geloso

quand même utilisé ce VFO pendant un bout de temps avec la 6L6 puis en AM avec un ancien émetteur «broadcast» Wilcox modifié pour l'amateur (2 tubes 813 en final) qui plaçait tout un signal, tu penses! J'utilisais alors comme récepteur, c'était en 1966, un Lafayette HA-230. C'était pas la fin du monde mais comparé au Hopper, c'était malgré tout une nette amélioration sous plusieurs rapports!

VE2DJQ : Je n'en doute pas! En quelle année déjà m'as-tu dit avoir commencé à t'occuper des PUCES?

VE2BZL : C'était en 1971. Le tout a commencé avec Hugh VE2WM (aujourd'hui

1965

# VE2BZL

DATE	HEURE	FREQ.	STATION	RST	SX	NOM	QSL	REMARQUES	#950
23 sept	19:00	3660	VE3AWD	579	579	Bob	oui	Comwell	1
27 sept	20:30	3660	VE2BEA	579	579	Yvon	Local		2
1 <sup>er</sup> oct	19:15-19:30	3660	VE2BYD	579	579	Maurice	oui	Chicoutimi	3
	22:00-22:30	3660	WA2AFV	579	579	Dick	oui	Chicoutimi	4
	9:45-10:00	3660	VE2BTT	579	579	Bert	oui	Chicoutimi	5
	16:15-19:00	3660	VE2DXM	569	579	Roland	oui	Chicoutimi	6
	19:00-19:30	3660	VE2ASW	Local		Jean	Local		7
	23:00-23:30	3660	WB2QHV	579	579	John	oui	Chicoutimi	8
3 oct	19:00-19:30	3660	VE2EVI	579	579	Ray	oui	Comwell	9
	21:00-21:30	3660	VE2ASW	Local		Jean			10
	14:20-14:30	3660	VE2BPU	579	579	Chuck	oui	Chicoutimi	11
	21:00-21:30	3660	VE2AYL	579	579	Guy	oui	Toronto	12
	19:00-19:30	3660	VE2BYD	579	579	Maurice		Chicoutimi	13
12 oct	21:00-21:30	3660	VE2BYD	579	579	Maurice		Chicoutimi	14
15 oct	20:00-20:30	3660	WA2KJK	579	569	John	oui	Chicoutimi	15
16 oct	12:15-12:30	3660	K1ZJK	579	579	Cléo	oui	Chicoutimi	16
19 oct	18:00-19:00	3660	VE2EVI	579	579	Ray		Comwell	17
23 oct	23:00-23:30	3660	W3LZ	569	569	Allen	oui	Chicoutimi	18
24 oct	18:00-18:30	3660	WA2JHD	469	579	Joe	oui	Chicoutimi	19
	21:00-21:30	3660	VE2BTT	579	579	Bert	oui	Chicoutimi	20
	21:30-22:00	3660	VE2BZL	489	579	Joe	oui	Chicoutimi	21
	22:00-22:30	3660	VE2KN	479	579	Bert	oui	Chicoutimi	22
	22:30-23:00	3660	VE2BZL	489	489	John	oui	Chicoutimi	23

Première page de mon « logbook » qui montre mon premier contact radio en CW avec mon « Elmer », Yvon VE2BEA



Station VE2BZL en 1966 (VFO Geloso, récepteur HA-230 et émetteur Wilcox)

VE9HC) qui en a eu l'idée. Il l'a fait lui-même sur 80 mètres pendant (1982); j'ai aussi eu dans mon

quelques mois puis la charge est devenue trop lourde pour le temps libre dont il pouvait disposer. Il a demandé si quelqu'un pouvait le remplacer « temporairement », le temps de trouver un « permanent ». J'ai pris la suite et je m'en occupe depuis lors, sauf une interruption de quelques années où Réal VE2GB a pris la relève. Les listes d'équipements étaient « packet » à ce moment.

VE2DJQ : Il a dû t'en passer des équipements dans les mains!

VE2BZL : À qui le distu! J'en ai vu... sur les listes, mais aussi dans mon shack! En veux-tu une idée? Voici quelques-uns des équipements que j'ai eu l'occasion d'utiliser ici : un transceiver Eico 753 (kit à assembler, décembre 1967); un transceiver Heathkit HW-12 (80 mètres) utilisé aussi en mobile; la vedette japonaise du début des années 1970 un Yaesu FTDX-400. J'ai aussi eu un récepteur FRG-7 de la même compagnie; un HF Kenwood TS-820S (1971); un autre Yaesu le FT-101B (1974) cette fois; un Kenwood TS-120S (1979); un second récepteur Yaesu le FRG-7700 moi avec Bailey. À partir de 2002,

shack les TS-430, TS-440 (1988), TS-850 et TS-50; puis un Icom 706 et mes 2 derniers appareils un IC-746 Pro et un IC-7000. Ça fait une belle brochette!

VE2DJQ : En effet! Mais bien que tu aies pu tomber sur de bons « spéciaux », placé où tu étais dans le trafic entre vendeurs et acheteurs, il t'a sûrement fallu déboursé un peu d'argent pour réussir à avoir dans ton shack cette panoplie d'appareils, à un moment ou un autre! Quel travail t'as permis ces acquisitions?

VE2BZL : Comme bien d'autres, en sortant de l'école j'ai dû m'éloigner pour travailler et le type de travail que je faisais comme technicien en instrumentation et contrôle prêtait à cela. Je me suis ainsi retrouvé après mes études à Lebel-sur-Quévillon à l'emploi de la Domtar. J'ai fait ensuite un an pour Bell Canada où j'ai travaillé, en compagnie de Lucien VE2DLD, à la mise en service d'un réseau de télétype pour la Direction générale du Nouveau-Québec du Gouvernement du Québec. Ce contrat terminé, je suis retourné à l'instrumentation avec la compagnie Bailey Meter (aussi connue au cours des années sous les noms de Bailey Canada et Elsag Bailey). Certains radioamateurs qui travaillaient dans ces usines se rappelleront probablement de moi en lisant ceci! Ce travail m'amenait à voyager à travers la province (j'ai aussi déménagé à quelques reprises!) où j'allais ajuster les systèmes de combustion sur les grosses chaudières à vapeur des usines à papier, des hôpitaux, etc... J'ai fait cela jusqu'en 2001 lorsque la compagnie a été achetée par ABB et, comme cela arrive souvent, on a assisté à ce moment à un « remaniement de personnel »... Ça s'est terminé là pour moi avec Bailey. À partir de 2002,

j'ai été à l'emploi à temps partiel d'une autre compagnie d'instrumentation (Elite Technologies) où j'ai eu l'occasion de revoir des clients de Bailey et d'autres clients qui utilisaient encore les anciens instruments de mesure, inconnus des nouveaux techniciens. Je suis maintenant dans une quasi-retraite, avec seulement quelques appels de service de temps à autre.

VE2DJQ : Je remarque que tu as voyagé pas mal en effet; comment cela a-t-il été vécu sur le plan familial?

VE2BZL : Je me suis marié en 1976 avec Louise qui était déjà radioamateur (VE2DOR) et qui œuvrait comme secrétaire au CRA VE2CQ de Québec de 1970 à 1975. Je fréquentais ce club moi-même et c'est ainsi que nous nous sommes connus évidemment. L'année suivante, nous devenions heureux parents d'un couple de jumeaux. Compte tenu de mes nombreux déplacements, comme tu le remarquais, la radio amateur n'a pas été un obstacle pour nous mais davantage un moyen de rester en contact avec la famille partout où mon travail m'appelait. J'installais au motel où je résidais, souvent pendant une semaine complète, un bout de fil sur un balcon et nous pouvions ainsi communiquer. Si le séjour était plus court, je branchais simplement un coax à partir du motel vers l'antenne installée sur mon véhicule et j'opérais bien au chaud, dans ma chambre! Il m'est arrivé aussi très souvent d'opérer mobile, au départ avec le Eico 753 et une Bandspanner, avec des résultats bien ordinaires... Ç'a été mieux par la suite avec le HW-12, puis le FT-101 et une antenne Hustler mobile. Par après, ce fut l'enfilade des TS-120S, 430 et 440, puis le IC-706 et finalement le IC-7000 actuel

VE2DJQ : Tu as aussi été pas mal actif sur les réseaux, non?

VE2BZL : Dès mes débuts en phonie, je me présentais régulièrement au réseau du Québec (VE2AQC). Un bon jour, l'occasion m'a été offerte d'agir comme sta-

pages des brise-glaces canadiens qui se rendaient dans le Grand Nord à chaque année. J'ai aussi eu l'occasion de faire des réseaux d'urgence pour RAQI et VE2RUA.

VE2DJQ : Parlant justement d'urgence, as-tu été impliqué directement déjà dans de telles opérations ou d'autres, comme par exemple de type «service public»?

VE2BZL : Oui, bien sûr, plusieurs fois. Je me souviens particulièrement d'une inondation majeure à Kuujuaq (Fort Chimo) en 1979 où j'ai opéré pendant 4 jours avec mon FT-101B en BLU et en CW pour acheminer des mes-



Station VE2BZL en 1978



Opération « portable » dans une chambre de motel en 1985

tion de contrôle; j'ai accepté et depuis plusieurs années maintenant je fais assez régulièrement le réseau du Québec sur 80 mètres. Cela nous a permis entre autres, à mon XYL et moi-même, avant l'ère des communications par satellite évidemment, de passer plusieurs «phone patches» pour les équi-

sages à l'adresse de la Protection civile à Québec. Le central téléphonique du village avait été rendu inopérant par la crue des eaux et le village était complètement isolé. J'ai reçu un Certificat de l'ARRL pour cette opération. Je me souviens aussi d'une tempête de neige aux Iles-de-la-Madeleine en



Recto QSL de VE0MAR du brise-glaces Pierre Radisson

NGCC PIERRE RADISSON/VE0MAR	Station Amateur Contactee
101 Blvd CHAMPLAIN QUEBEC	VE2 DOR
G1K 4H9	Louissette.
QSO: 23 sept 1982 à 1630Z	avec deux petits maritimes mo-
FREQ: 7060 kHz en SSB	bales très actifs.
XMTR/RCVR: COLLINS 377M-1	Même si je ne restes
ANTENNE VERTICALE	pas sur le bateau très
REMARQUES: Merci infiniment	j'espère qu'on sera bon
et mille fois pour les innombrables	pour se recontacter un jour.
services.	
QSA/QRK 59 gilbert.	73S 88'00s.
61360-D	

Verso de la QSL de VE0MAR; informations sur un contact réalisé par Louissette VE2DOR, mon XYL.

mars 1982 où j'ai assuré les communications avec mon ami Claude VE2SR...

VE2DJQ : ... que j'ai connu moi-même à ses tout débuts en radio amateur à Québec où je me rendais aussi assez souvent pour mon travail dans le temps et que j'avais rencontré sur VE2VD ou une autre station répétitrice de la région, je ne me souviens plus! J'étais d'ailleurs allé le visiter chez lui à Les Saules, je crois, à l'époque!

VE2BZL : J'ignorais que tu connaissais Claude VE2SR; un bon copain! J'ai aussi participé à 2

opérations d'exercices de sauvetage avec SERABEC à Casey (1990). J'opérais alors en FACTOR pour la transmission des plans de vol et des conditions météo. Et évidemment après toutes ces opérations dans le

passé, encore aujourd'hui je serais toujours prêt à partir pour une activité de communications, comme on dit, n'importe

quand... en HF et aussi en VHF. Et puis, je m'aperçois que je n'ai pas trop parlé de mes opérations courantes... J'aime bien me présenter sur les réseaux, faire de l'écoute de CW régulièrement pour garder ma vitesse. Pour faire le réseau du Québec d'ailleurs, il va de soi que l'animateur soit capable d'accueillir sur la fréquence les stations qui se présentent en CW ! J'aime bien aussi faire des QSOs DX en CW de temps en temps. Dommage qu'aujourd'hui les nouveaux amateurs délaissent ce mode !

VE2DJQ : Tu me disais tantôt avoir été impliqué au Club VE2CQ de Québec; dans quel genre d'activités en particulier?

VE2BZL : En plus de participer aux réunions du Club évidemment, j'ai fait partie de plusieurs démonstrations à Expo-Québec avec d'autres comme Hilarion VE2DSR et feu Jean-Pierre VE2BOS. J'ai été également membre des équipes de communication pour le Carnaval de Québec, la Vente de la Bougie et les Défilés du Carnaval. J'ai aussi participé à une DXpédition

**TUBES BAZAAR**  
BAZAR À TUBES  
514-494-6580  
Claude St-Onge

**TUBES BAZAAR**

Emplificateur  
Radio  
Télévision  
Juke-box  
& plus..!

Tubes à vide / Lampes  
Médical - Industriel  
Commercial  
Lampe de projecteur

st-onge.claude@videotron.ca  
514-494-6580  
www.tubebazaar.com

**BAZAR À TUBES**

[www.tubebazaar.com](http://www.tubebazaar.com)



Prêt à partir pour Kuujuaq (Fort Chimo) en 1979



Opération à Kuujuaq (Fort Chimo) en 1979, lors des inondations au village



Bâtiment où j'opérais à Kuujuaq. On aperçoit l'un des 2 mâts de la dipôle à gauche et la verticale 20 mètres devant la bâtisse.

IOTA à l'Île d'Anticosti avec le CRA de Québec et d'autres membres du Club comme François VA2RC, Gilles VA2JG et Jean-Pierre VE2DFY; c'était en 1995, je crois. En 1980 déjà, le Club VE2CQ de Québec me remettait le Trophée Alex Larivière pour mon implication dans le Club et ses activités. Je conserve précieusement et j'aff-

fiche fièrement ce trophée dans mon shack! Il faut aussi que je te raconte... Claude VE2BUB qui demeure à Québec dans le temps (c'était en 1971), avait installé une répétitrice au Centre d'achats Place Laurier, sous l'indicatif d'appel VE2LB. Claude avait aussi installé un «autopatch» sur cette répétitrice. Avec une «magic box»,

en fait un encodeur téléphonique avec cadran de composition pour les numéros, on pouvait placer des appels téléphoniques à partir de sa voiture. De mon côté, Marcel VE2BTV m'avait fabriqué une installation portative de la «magic box» et un jour, en compagnie de Louissette VE2DOR, Jean-Pierre VE2DLU, Lucien VE2DLD et d'autres dont j'ai oublié les noms et les indicatifs, alors que nous avions faim, nous sommes entrés dans une pizzeria... Après avoir commandé, nous sommes allés nous installer au fond du restaurant. Plusieurs minutes d'attente plus tard, la faim se faisant plus insistante, nous avons utilisé cet extraordinaire instrument technologique pour téléphoner au restaurant et demander à notre serveuse si notre pizza serait bientôt prête! Décontenancée en apprenant que nous pouvions lui téléphoner directement à partir de notre table, elle est venue nous voir, n'en croyant

suite à la page 15

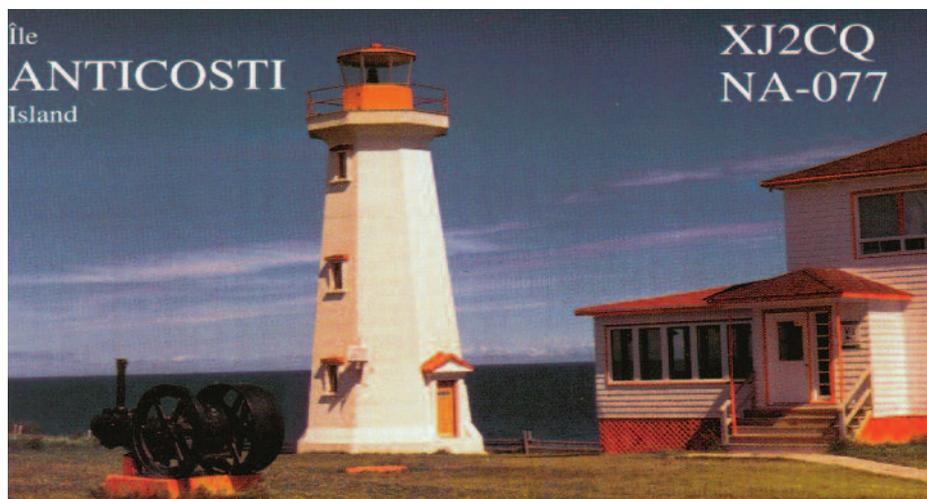
Suite de la page 11



Une pièce de musée : l'encodeur utilisé dans nos voitures pour placer des appels téléphoniques (1971)



Trophée Alex Larivière décerné à Jean-Marc VE2BZL en 1980



DXpédition IOTA à l'île d'Anticosti avec le Club de Québec en juillet 1995, sous l'indicatif spécial XJ2CQ

pas ses yeux! Louissette et moi nous souvenons encore comme si c'était hier de ce mélange d'incrédulité et d'admiration sur la figure de notre serveuse!!! Nous avons eu notre pizza, finalement! dommage qu'on n'ait pas pris de photos de cette aventure mais j'ai ici une photo de la boîte que nous utilisions dans nos voitures!

VE2DJQ : Un beau cheminement, mon ami et une belle «carrière» radio amateur!

VE2BZL : Si tu le permets, j'aimerais te mentionner deux autres ac-



Le «Bel Espoir», second bateau du Père Jaouen



La goélette RARA AVIS du Père Jaouen à bord de laquelle le voyage Halifax-Québec s'est effectué en 1984 dans le cadre de QUÉBEC 1984

intéressante, et tu peux me croire!  
À la fin du voyage, le Père Jaouen décidait par ailleurs de se procurer une radio lui aussi... Quant à ce dernier, il est maintenant âgé de 93 ans et s'occupe toujours de navigation avec ses 2 bateaux déjà! Faut le faire!

Et puis, en 1991, c'est feu José Cabolet alors opérant avec l'indicatif VE2GLI qui m'offrait l'occasion d'une traversée de l'Atlantique pour accompagner le propriétaire d'un voilier de 40 pieds devant être ramené en France. L'Escareyre III, c'était un voilier très luxueux, 2 mâts avec enrouleurs de voiles électriques s'il vous plaît! Une construction française de marque Amel, modèle Maramu. Belle aventure là aussi au cours de laquelle, pendant les 18 jours de mer, j'ai opéré en CW et en BLU avec mon radio TS-430; j'ai aussi eu la responsabilité de trouver et de télécharger avec le PK-232 et un programme WEFAX les cartes météo utiles pour les différentes étapes de la traversée.

VE2DJQ : Eh bien, mon cher Jean-Marc, il ne me reste plus qu'à te remercier vivement pour t'être prêté si aimablement et avec autant d'empressement à cette entre-

vue. Je te félicite pour tous ces exploits et tous les services que tu as pu rendre depuis presque 50 ans grâce à la radio amateur. Salutations cordiales à Louïsette VE2DOR, ton épouse, que j'aurai le plaisir de rencontrer un jour, j'espère! Au plaisir d'une prochaine!



Coin radio du Escareyre III



Le voilier Escareyre III au moment de son départ de Québec vers La Rochelle. Photo prise par Louïsette VE2DOR